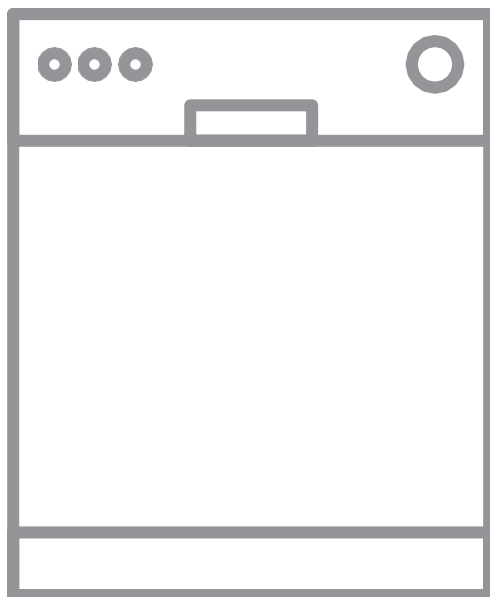


HASZNÁLATI KÉZIKÖNYV



TARTALOM

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK.....	31
2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK.....	33
3. A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA.....	35
4. VEZÉRLŐ PANEL.....	36
5. PROGRAMOK.....	37
6. FUNKCIÓK.....	39
7. BEÁLLÍTÁS.....	40
8. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT.....	43
9. NAPI HASZNÁLAT.....	44
10. TIPPEK ÉS TANÁCSOK.....	46
11. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS.....	48
12. HIBAE LHÁRÍTÁS.....	51
13. MŰSZAKI ADATOK.....	55

A TÖKÉLETES EREDMÉNYEKÉRT

Köszönjük, hogy egy AEG terméket választott. Annak érdekében, hogy a készülék hosszú éveken át hibátlanul szolgálja Önt, olyan innovatív technológiákat építettünk bele, amelyek megkönnyítik az életét, és olyan funkciókkal láttuk el, amelyekkel nem találkozhat a hétköznapi készülékeknel. Csak töltsön el néhány percet az olvasással, és megtudja, hogyan hozhatja ki belőle a legtöbbet.

Látogasson el weboldalunkra:



Használati tanácsokért, brosrákért, hibaelhárítási tanácsokért és szervizinformációkért forduljon a következő címre:

www.aeg.com/support



Regisztrálja készülékét a jobb kiszolgálás érdekében:

www.registeraeg.com



Vásároljon tartozékokat, fogyóeszközöket és eredeti pótalkatrészeket a készülékhez:

www.aeg.com/shop

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT ÉS -KARBANTARTÁS

Javasoljuk, hogy eredeti pótalkatrészeket használjon.

Ha kapcsolatba lép a szervizközponttal, győződjön meg róla, hogy a következő adatokkal rendelkezik: modell, sorozatszám (PNC).

Ez az információ a típustáblán található. Figyelmeztetés / Fontos

 biztonsági információk

 Általános információk és tanácsok

 Megjegyzések a környezetvédelemről

Változás joga fenntartva.

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Kérjük, hogy a készülék telepítése és első használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat. A gyártó nem vállal felelősséget

a nem megfelelő telepítésből vagy használatból eredő sérülésekért vagy károkért. A használati útmutatót mindig tartsa biztonságos és hozzáférhető helyen, hogy a későbbiekben mindig belenézhesen.

1.1 Gyermek és fogyatékkal élő személyek biztonsága

- Ezt a készüléket nyolc évnél idősebb gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, illetve megfelelő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha ezt felügyelet vagy útmutatás mellett teszik, amely figyelembe veszi a készülék biztonságos üzemeltetését, és ha megértették a készülék üzemeltetésével járó kockázatokat.
- A három és nyolc év közötti gyermekeket, valamint a súlyos és összetett fogyatékkal élő személyeket állandó felügyelet nélkül tartsa távol a készüléktől.
- Három év alatti gyermekeket állandó felügyelet nélkül tartsa a készüléktől távol.
- Ne hagyja, hogy a gyerekek a készülékkel játsszanak.
- A mosószeret tartsa gyermekek elől elzárva.
- Ha a készülék ajtaja nyitva van, ne engedje, hogy gyermekek vagy háziállatok közelítsenek a készülékhez.
- A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását nem végezhetik felügyelet nélkül gyermekek.

1.2 Általános biztonsági információk

- Ezt a készüléket háztartási használatra és a következő alkalmazásokhoz tervezték:
 - tanyákon, üzletek alkalmazotti konyháiban, irodákban és más munkakörnyezetekben;
 - szállodák, motelek, panziók és egyéb szálláshelyek ügyfelei számára.
- Ne változtassa meg a készülék műszaki paramétereit.
- Az üzemi víznyomás értékének (minimális és maximális) 0,5 (0,05)/8 (0,8) bar (MPa) között kell lennie.
- Maximum 9 étkezőgarnitúra.

- Ha a tápkábel megsérül, azt csak a gyártó, egy hivatalos szervizközpont vagy hasonlóan képzett személy cserélheti ki, ellenkező esetben sérülés következhet be.
- Helyezze az evőeszközöket a kosárba az éllel lefelé, vagy helyezze vízszintesen az evőeszközfiókba az éllel lefelé.
- Ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül nyitott ajtóval, nehogy valaki véletlenül rálépjen.
- A karbantartási munkálatok elvégzése előtt mindig kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati dugót a konnektorból.
- Ne használjon nagy nyomású vizet vagy gőzt a készülék tisztításához.
- Ha a készülék alatt szellőzőnyílások vannak, azokat nem szabad eltakarni, például szőnyeggel.
- A készüléket a mellékelt új tömlőkészlet segítségével kell a vízvezetékhez csatlakoztatni. Ne szereljen újra olyan tömlőkészletet, amelyet már egyszer használtak.

2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

2.1 Telepítés



FIGYELEM!

Ezt a készüléket csak szakképzett személy szerelheti be.

- Távolítson el minden csomagolóanyagot.
- Ne telepítsen vagy használjon sérült készüléket.
- Biztonsági okokból ne használja a készüléket addig, amíg az nincs beépítve.
- Kövesse a készülékhez mellékelt telepítési utasításokat.
- A készülék mozgatásakor mindig legyen óvatos, mivel nehéz. Mindig viseljen védőkesztyűt és zárt cipőt.
- Ne telepítse vagy használja a készüléket olyan helyen, ahol a hőmérséklet 0 °C alá csökkenhet.
- Telepítse a készüléket biztonságos és megfelelő helyre, amely megfelel a telepítési követelményeknek.

2.2 Csatlakozás az elektromos hálózathoz



FIGYELEM!

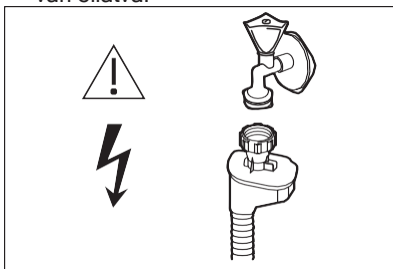
Tűz vagy áramütés veszélye áll fenn.

- A készüléket földelni kell.
- Ellenőrizze, hogy a típustáblán szereplő adatok megfelelnek-e az elektromos hálózat paramétereinek.
- Mindig megfelelően beszerelt, áramütés elleni védelemmel ellátott hálózati aljzatot használjon.
- Ne használjon dugókat vagy hosszabbítót.
- Vigyázzon, hogy ne sérüljön meg a tápkábel és a hálózati dugó. Ha a tápkábelt ki kell cserélni, a cserét egy általunk felhatalmazott szervizközpontnak kell elvégeznie.
- A hálózati csatlakozót csak a készülék telepítésének végén csatlakoztassa a hálózati aljzatba. A telepítés után a hálózati csatlakozódugónak hozzáférhetőnek kell maradnia.

- Ne húzza ki a készüléket az aljzatból a vezeték meghúzásával. Mindig húzza ki a dugót.
- A készülék 13A hálózati csatlakozóval van felszerelve. Ha a hálózati dugóban lévő biztosítékot ki kell cserélni, csak az ASTA 13A biztosítékot (BS 1362) használja (csak az Egyesült Királyságban és Írországban).

2.3 Vízcsatlakozás

- Vigyázzon, hogy a tömlők ne sérüljenek meg.
- Mielőtt a készüléket új vagy hosszabb ideje nem használt tömlőkhöz csatlakoztatja, vagy ahol javításokat végeztek, illetve új berendezéseket szereltek fel (vízórák stb.), hagyja a vizet néhány percig lefolyni, amíg az tiszta lesz.
- Győződjön meg arról, hogy a készülék első használata során vagy azt követően nem szivárog láthatóan víz.
- A köpenyes tápcső biztonsági szeleppel és belső hálózati kábellel van ellátva.



FIGYELEM!

Veszélyes feszültség.

- Ha a tápcső megsérül, azonnal zárja el a csapot, és húzza ki a hálózati dugót a konnektorból. A tápcső cseréje érdekében forduljon egy hivatalos szervizközponthoz.

2.4 A készülék használata

- Ne helyezzen gyúlékony vagy éghető anyagokat tartalmazó tárgyakat a készülékbe, annak közelébe vagy a készülékre.
- A mosogatógépben használt mosószer veszélyesek. Kövesse a mosószer csomagolásán található biztonsági utasításokat.

- Ne igyon, és ne játsszon a készülékben lévő vízzel.
- Ne vegye ki az edényeket a készülékből a program befejezéséig. Az edényeken maradhat némi mosószer.
- Ne tegyen semmit a készülék nyitott ajtajára, és ne gyakoroljon rá nyomást.
- Ha a program futása közben kinyitja a készülék ajtaját, forró gőz szabadulhat fel.

2.5 Belső világítás



FIGYELEM!

Sérülésveszély.

- A készülékben lévő izzó(k)ra és a külön megvásárolt csereizzókra vonatkozóan: ezeket az izzókat úgy tervezték, hogy ellenálljanak a háztartási készülékekben uralkodó szélsőséges fizikai körülményeknek, legyen szó akár hőmérsékletről, rezgésről vagy páratartalomról, illetve hogy jelezzék a készülék működési állapotára vonatkozó információkat. Nem más készülékekben való használatra szánták őket, és nem alkalmasak a lakás helyiségeinek megvilágítására.
- Ha a belső világítás cseréjére van szükség, forduljon hivatalos szervizközponthoz.

2.6 Szolgáltatás

- A készülék javításához forduljon hivatalos szervizközponthoz. Csak eredeti pótalkatrészeket használjon.
- Legyen tisztában azzal, hogy a barkács- és szakszerűtlen javítások biztonsági következményekkel járhatnak, és érvényteleníthetik a garanciát.
- A következő pótalkatrészek állnak rendelkezésre a modell gyártásának befejezését követő hét évig: motor, keringető és leeresztő szivattyú, fűtőelemek, beleértve a hőszivattyúkat, csővezetékek és kapcsolódó berendezések, beleértve a tömlőket, szelepeket, szűrőket és szivárgásgátló rendszereket, az ajtószervevényekhez kapcsolódó szerkezeti és belső alkatrészek, áramköri lapok, elektronikus kijelzők, nyomáskapcsolók, termosztátok és érzékelők, szoftver és firmware, beleértve a

szoftver visszaállítását. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a pótalkatrészek egy része csak a szakszervizek számára elérhető, és hogy nem minden alkatrész alkalmas minden modellhez.

- A következő pótalkatrészek a modell gyártásának befejezése után 10 évig állnak rendelkezésre: ajtópántok és tömítések, egyéb tömítések, szórókarok, lefolyószűrők, belső konzolok és műanyag periferiák, például kosarak és fedelek.

2.7 Likvidálás



FIGYELEM!

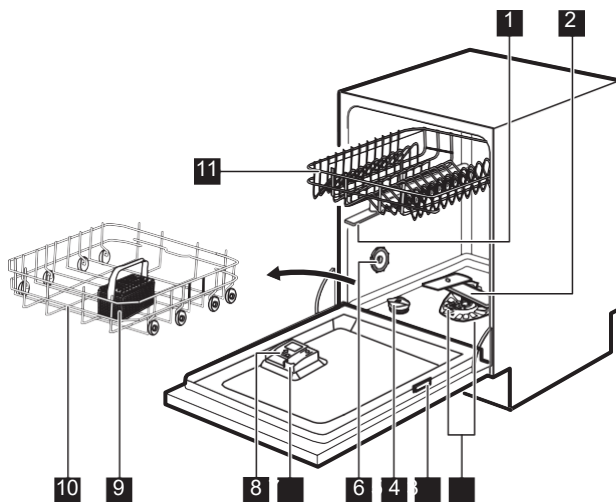
Sokk vagy fulladás veszélye áll fenn.

- Húzza ki a készüléket a hálózathoz.
- Vágja el és dobja ki a hálózati kábelt.
- Távolítsa el az ajtózárat, hogy megakadályozza a gyermekek és háziállatok beszorulását a készülékbe.

3. A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA



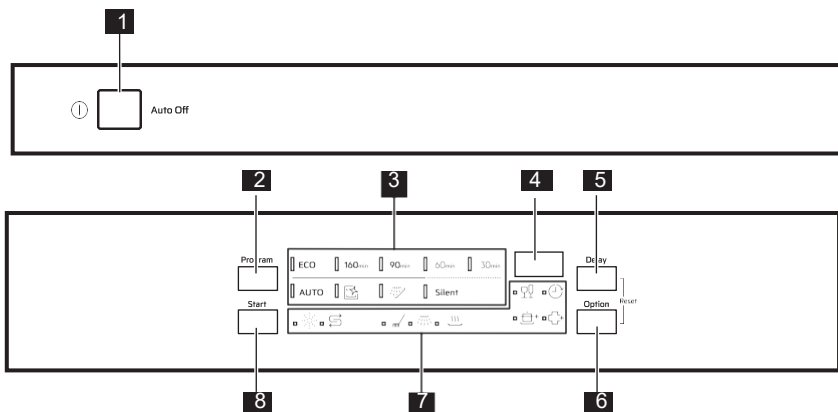
Az alábbi ábra csak általános áttekintést nyújt a termékről. További részleteket a következő fejezetekben és/vagy a készülékhez mellékelt dokumentumokban talál.



- 1 Felső permetező karok
- 2 Alsó permetező kar
- 3 Szűrők
- 4 Típuscímke
- 5 Sótartály
- 6 Szellőzőnyílás

- 7 Világosító adagoló
- 8 Mosószer adagoló
- 9 Evőeszközkosár
- 10 Alsó kosár
- 11 Felső kosár

4. VEZÉRLŐ PANEL



- 1** Be/Ki gomb
- 2** Program gomb
- 3** Programfények
- 4** Megjelenítés
- 5** Késleltetés gomb

- 6** Opciók gomb
- 7** Vezérlők
- 8** Start gomb

4.1 Vezérlők

Jelzőlámpa	Leírás
	Sómenyiség-jelző. Akkor világít, ha a sótartályt újra kell tölteni. Program közben soha nem világít.
	Polírozó állapotjelző lámpa. Világít, ha a polírozó adagolót újra kell tölteni. Soha nem világít a program során.
	Mosási fázis jelzőfény. Világít a mosási fázis alatt.
	Öblítési fázis jelzőfény. Világít az öblítési fázis alatt.
	Szárítási fázis jelzőfény. Világít, ha egy szárítási fázissal rendelkező program van kiválasztva. Villog a szárítási fázis alatt.
	Késleltetett indítás jelző. Késleltetett indítás beállításakor világít.
	GlassCare jelzőfény.
	ExtraPower jelzőfény.
	ExtraHigiéniai jelzőfény.

5. PROGRAMOK

A táblázatban szereplő programok sorrendje nem feltétlenül egyezik meg a vezérlőpanelen feltüntetett sorrenddel.

Program	Töltet típusa	Szennyezettség fok	Program szakasz	Funkciók
ECO ¹⁾	Porcelán	-Normál -Könnyű	-Előmosás -Mosás 50 °C-on -Közepes öblítés -Végso öblítés 55 °C-on	- ExtraPower - GlassCare - ExtraHigiénia
	• Evőeszközök • Edények • Serpenyők		• Szárítás • AirDry	
160 perc	Porcelán edények	-Normál -Erős	-Előmosás -Mosás 60°C-on -Közepes öblítés - Végso öblítés 60 °C-on	-ExtraPower -GlassCare - ExtraHigiénia
	• Evőeszközök • Edények • Serpenyők		• Szárítás • AirDry	
90min	• Porcelán edények • Evőeszközök • Bögrék • Serpenyők	-Normál -Könnyű	-Mosás 60 °C-on -Közepes öblítés -Végso öblítés 55 °C-on	-ExtraPower - Üvegápolás. - ExtraHygiene
			• Szárítás • AirDry	
60min	• Porcelán • Evőeszközök-	-Friss Könnyű	-Mosás 60 °C-on -Közepes öblítés -Végso öblítés- 50 °C-on	-ExtraPower - GlassCare - ExtraHygiene
			• AirDry	
30min	• Porcelán edények • Evőeszközök	-Friss	-Mosás 50 °C-on -Közepes öblítés Végso öblítés 50 °C-on	-ExtraPower - GlassCare -ExtraHygiene
			• AirDry	

Program	Töltet típusa	Szennyezettségi fok	Program szakasz	Funkciók
AUTO	2-) Porcelán	A program	-Előmosás -Mosás 50-60 °C-on. -Középső öblítés Végző öblítés 60 °C-on • Szárítás • AirDry	-ExtraHygiene
 3)	- Nincs töltet	Ez a program tisztítja a gép belső terét	- Mosás 70 °C-on - Közepes öblítés- - Végleges öblítés • AirDry	
 4)	- Minden típushoz	-Minden szennyeződéshez	-Előmosó	
Silent	5) Edények Evőeszközök	-Normál	-Előmosás -Mosás 58 °C-on • Közepes öblítés • Végző öblítés 60 °C-on • Szárítás • AirDry	

1) Ez a program a leggazdaságosabb víz- és energiafelhasználást kínálja a normálisan szennyezett edények és evőeszközök mosásakor. Ez a teszteliségek standard programja. Ezt a programot használják az EU Bizottság 2019/2022-es ökodizájn-rendeletének való megfelelés értékelésére.

2) A készülék érzékeli a kosarak szennyezettségi fokát és az edények mennyiségét a kosarakban. Ezután automatikusan beállítja a hőmérsékletet és a vízmennyiséget, az energiafogyasztást és a program hosszát.

3) Ez a program a készülék belsejének hatékony mosására szolgál. Eltávolítja a vízkő- és zsírléakódásokat. Ezt a programot legalább kéthavonta egyszer, terhelés nélkül, vízköoldóval vagy mosogatószerrel együtt kell lefuttatni.

4) Ezzel a programmal gyorsan leöblítheti az ételmaradékokat az edényekről, és megakadályozhatja a készülékben a szagok kialakulását. Ezzel a programmal ne használjon mosogatószert.

5) Ez a legcsendesebb program. A szivattyú nagyon alacsony fordulatszámon működik, hogy csökkentse a berendezés zajszintjét. Az alacsony fordulatszám miatt ez a program hosszabb ideig tart.

5.1 Fogyasztási adatok

Program ^{1) 2)}	Víz (l)	Energia (kWh)	Időtartam (min.)
ECO	9.9 ³⁾ / 9.9 ⁴⁾	0.614 (3) / 0.628 (4)	240(3) / 240(4)

Program ^{1) 2)}	Víz (l)	Energia (kWh)	Időtartam (min.)
160 perc	8.8 - 10.8	0.854 - 1.043	160
90min	8.5 - 10.4	0.743 - 0.909	90
60min	8.2 - 10	0.628 - 0.767	60
30min	7.9 - 9.7	0.543 - 0.664	30
AUTO	8.0 - 10.7	0.683 - 1.047	120 - 170
	7.4 - 8.9	0.396 - 0.484	60
	2.8 - 3.4	0.011 - 0.014	15
Silent	8.5 - 10.3	0.679 - 0.839	248

1) Az értékek a víznyomástól és a hőmérséklettől, az áramellátás ingadozásaitól, a kiválasztott funkcióktól és az edények számától függően változhatnak.

2) A megtakarítási program kivételével az értékek csak tájékoztató jellegűek.

3) Az 1016/2010 rendeletnek megfelelően.

4) A 2019/2022 rendeletnek megfelelően.

5.2 Tájékoztató a vizsgáló laboratóriumok számára

A teljesítményvizsgálat elvégzéséhez szükséges információk beszerzéséhez (pl. az EN60436 szabvány szerint) kérjük, küldjön e-mailt a következő címre:

info.test@dishwasher-production.com

A kérelemben kérjük, adja meg a típustáblán szereplő sorozatszámot (PNC).

A mosogatógéppel kapcsolatos további kérdéseivel kapcsolatban kérjük, olvassa el a készülékhez mellékelt szervizelési kézikönyvet.

6. TULAJDONSÁGOK



A program indítása előtt minden alkalommal be kell állítani a szükséges funkciókat. A funkciók ki- és bekapcsolása a program futása közben már nem lehetséges.



Az Opciók gomb váltogat a rendelkezésre álló funkciók és azok lehetséges kombinációi között.



Nem minden funkció kompatibilis egymással. Ha nem kompatibilis funkciókat választ ki, a készülék automatikusan kikapcsol egy vagy több funkciót. Csak a még bekapcsolt funkciók kijelzői világítanak.



Ha ez a funkció nem használható a programmal, a megfelelő jelzőfény nem világít, vagy néhány másodpercig gyorsan villog, majd kialszik.



A bekapcsolt funkciók befolyásolhatják a víz- és energiafogyasztást, valamint a program hosszát.

6.1 GlassCare

Ez a funkció különleges gondoskodást biztosít a kényes töltetek számára. Megakadályozza a kiválasztott program mosási hőmérsékletének gyors változását, és 45 °C-ra csökkenti azt. Ez megvédi az üveget a sérüléstől.

A GlassCare aktiválása

Nyomja meg a **, Option gombot**, amíg a  lámpa fel nem gyullad. A kijelzőn megjelenik a frissített program időtartama.

6.2 ExtraPower

Ez a funkció javítja a mosási eredményeket a kiválasztott programhoz. Megnöveli a hőmérsékletet és a mosás hosszát.

Az ExtraPower aktiválása

Nyomja meg a **, Option gombot**, amíg a  lámpa fel nem gyullad. A kijelzőn megjelenik a frissített program időtartama.

6.3 ExtraHigiénia

Ez a funkció jobb higiéniai eredményeket biztosít azáltal, hogy az utolsó öblítési fázisban a hőmérsékletet legalább 10 percig 65-70 °C-on tartja.

Az ExtraHygiene engedélyezése

Nyomja meg az **Option gombot**, amíg a  kijelző fel nem világít. A kijelzőn megjelenik a frissített programhossz.

7. BEÁLLÍTÁSOK

7.1 Programválasztó üzemmód és felhasználói üzemmód

Amikor a készülék programválasztó üzemmódban van, lehetőség van a program beállítására és a felhasználói üzemmódba való belépésre.

Felhasználói módban elérhető beállítások:

- A vízlágyító mértéke a vízke ménységtől függően.
- A polirozószer mennyisége a szükséges adagolásnak megfelelően.
- Kapcsolja be vagy ki az AirDry-t.

A készülék tárolja a mentett beállításokat, ezért nem kell minden program előtt újra konfigurálni.

A programválasztási mód beállítása

A készülék programválasztó üzemmódban van, amikor az ECO programjelző lámpa világít

és a program hossza megjelenik a kijelzőn.

Bekapcsolás után a készülék alapértelmezés szerint programválasztó üzemmódban van. Ha ez nem így van, állítsa be a programválasztási módot a következőképpen:

Nyomja meg és tartsa lenyomva egyszerre a **Késleltetés** és az **Opció** gombot, amíg a készülék a programválasztó üzemmódba nem lép.

Hogyan léphet be felhasználói módba

Győződjön meg róla, hogy a készülék programválasztó üzemmódban van.

A felhasználói üzemmódba való belépéshez nyomja meg és tartsa lenyomva egyszerre a **Delay** és **, Option** gombokat, amíg a **ECO** 160min és a 90min el nem kezd villogni.

7.2 Vízlágyító

A vízlágyító eltávolítja a beérkező vízből azokat az ásványi anyagokat és sókat, amelyek káros vagy nemkívánatos hatással lehetnek a mosási eredményekre vagy a készülékre.

Minél magasabb ezeknek az ásványi anyagoknak a tartalma, annál keményebb a víz. A víz keménységét egyenértékű keménységi fokokban fejezik ki.

Vízkeménység

Német fok (°dH)	Francia fok (°fH)	mmol/l	Clark jegyei	A vízlágyító beállítása
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 2)

1) Gyári beállítások.

2) Ne használjon sót ezen a szinten.

A használt mosószer típusától függetlenül állítsa be a megfelelő vízlágyító szintet, hogy a sófeltöltés jelzője folyamatosan világítson.



A sót tartalmazó kombinált mosótabletta nem elég hatékony a kemény víz lágyítására.

A regenerációs folyamat

A vízlágyító megfelelő működése érdekében a vízlágyító berendezés gyantáját rendszeresen regenerálni kell. Ez a folyamat automatikus, és a mosogatógép normál működésének része.

Ha az előző regenerálás óta az előírt

A vízlágyítót az Ön lakóhelyén található víz keménységének megfelelően kell beállítani. Érdeklődjön a helyi vízszolgáltatónál, hogy megtudja a lakóhelye vízének keménységét. A jó mosási eredmények érdekében fontos, hogy a vízlágyítót a megfelelő szintre állítsa be.

vízmennyiséget használták el (lásd a táblázatban szereplő értékeket), akkor az utolsó öblítés és a program vége között elindul a regenerálási folyamat.

Vízlágyító beállítása	Vízmennyiség (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5

A vízlágyító beállítása	vízmennyiség (l)
9	3
10	3

Magas vízlágyító beállítás esetén a program közepén, az öblítés előtt is bekövetkezhet (a program során kétszer). A regenerálás elindítása nincs hatással a program hosszára, kivéve, ha a program közepén vagy egy rövid szárítási fázissal kezdetén. Ez a program teljes vízfogyasztását és további 2 Wh-val a teljes energiafogyasztást. A vízlágyító öblítés teljes leürítéssel zárul.

A vízlágyítót ezután öt percig lehet öblíteni ugyanabban a ciklusban vagy a következő program kezdetén. Ez a tevékenység további négy literrel növeli a program teljes vízfogyasztását és további 2 Wh-val a teljes energiafogyasztást. A vízlágyító öblítés teljes leürítéssel zárul.

Minden egyes vízlágyító öblítés (amely egy cikluson belül többször is elvégezhető) további öt perccel meghosszabbíthatja a program hosszát, ha a program elején vagy közepén történik.



Az ebben a szakaszban megadott valamennyi fogyasztási értéket a jelenleg érvényes szabványoknak megfelelően, laboratóriumi körülmények között, a 2019/2022-es irányelv szerinti 2,5 mmol/l vízkeménységű vízzel (vízlágyító: 3. fokozat) határozták meg. A víznyomás és a vízhőmérséklet, valamint a hálózati ellátás ingadozása megváltoztathatja ezeket az értékeket.

Hogyan állítsuk be a vízlágyító mértékét?

Győződjön meg róla, hogy a készülék felhasználói üzemmódban van.

- Nyomja meg a Programot.**
 - ECO** lámpa villog.
 - A többi lámpa nem világít.

- A kijelzőn az aktuális beállítások jelennek meg: pl. $L = 5$. szint.
- A beállítások módosításához nyomja meg többször a **Program** gombot.
 - Erősítse meg a beállításokat az On/Off gomb megnyomásával.

7.3 A polírozószersz mennyisége

A polírozó segít csíkok és foltok nélkül megszárítani az edényeket. A polírozószersz a forró öblítés során automatikusan felszabadul.

A szükséges polírozási mennyiség az 1. fokozattól (legkisebb mennyiség) a 8. fokozattól (legnagyobb mennyiség) állítható be. Gyári beállítás: 5. fokozat.

Ha a polírozó adagoló kamrája üres, a polírozó lámpa kigyullad, jelezve, hogy a polírozót újra kell tölteni.

Ha a szárítási eredmények kielégítőek, ha csak kombinált tablettákat használ, a polírozó adagoló és a jelzőfény kikapcsolható. A legjobb szárítási eredmények érdekében azonban mindig használja a polírozó adagolót, és tartsa bekapcsolva a polírozásjelzőt.

Az öblítőszersz-adagoló és a jelző lámpa kikapcsolásához állítsa az öblítőszersz szintjét 0-ra.

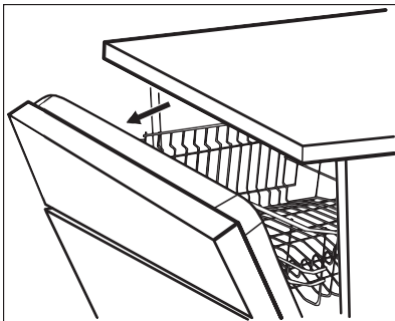
Hogyan állítható be a polírozás mennyisége

Győződjön meg róla, hogy a készülék felhasználói üzemmódban van.

- Nyomja meg a **, Start** gombot.
 - A 160 perces lámpa villog.
 - A többi lámpa nem világít.
 - A kijelzőn megjelenik az aktuális beállítások: pl. $4A = 4$. szint. 0 A és 8 A között, ahol a 0 A szint azt jelenti, hogy nem használnak fényezőt.
- A beállítások módosításához nyomja meg többször a **Start** gombot.
- Erősítse meg a beállításokat az On/Off gomb megnyomásával.

7.4 AirDry

Az AirDry javítja a szárítási eredményeket. A készülék ajtaja a szárítási fázis alatt automatikusan kinyílik és nyitva marad.



Az AirDry funkció automatikusan bekapcsol minden programnál, kivéve a  (ha van).



FIGYELEM!

Az automatikus nyitás után két percig ne próbálja bezárni a készülék ajtaját. A készülék megsérülhet.



FIGYELEM!

Ha gyermekek férnek hozzá a készülékhez, javasoljuk, hogy kapcsolja ki az AirDry funkciót. Az ajtó automatikus kinyílása veszélyt jelenthet.

8. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

1. Győződjön meg arról, hogy a jelenlegi vízlágyító szintje megfelelő a víz keménységének. Ha nem, állítsa be a vízlágyító szintjét.
2. Töltse meg a sótartályt.
3. Töltse meg a lakkadagolót.
4. Nyissa ki a csapot.
5. Futtassa le a programot, hogy eltávolítsa a készülék belsejében lévő esetleges maradványokat. Ne használjon mosószert, és ne tegyen edényeket a kosarakba.

A program elindítása után a készülék legfeljebb öt percig regenerálja a vízlágyítóban lévő gyantákat. A mosási fázis csak ennek az eljárásnak a befejezése után kezdődik. Ez az eljárás időszakonként megismétlődik.

Az AirDry kikapcsolása

Győződjön meg róla, hogy a készülék felhasználói üzemmódban van.

1. Nyomja meg a **, késleltetés** gombot.

- A jelzőfény 90 min villog.
- A többi lámpa nem világít.
- A kijelzőn megjelennek az aktuális beállítások:



-- Az AirDry ki van kapcsolva.



-- Az AirDry be van kapcsolva.

2. Nyomja meg a Delay gombot a beállítások módosításához.
3. Erősítse meg a beállításokat az On/Off gomb megnyomásával.

8.1 Sótartály



FIGYELEM!

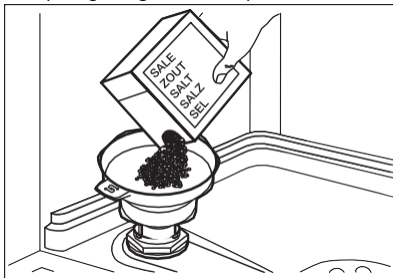
Csak mosogatógépekbe szánt durva só használjon. A finom só növeli a korrózió kockázatát.

A só a vízlágyítóban lévő gyanta regenerálására és a napi használat során a jó mosási eredmények biztosítására használják.

Hogyan kell a sótartályt újratölteni

1. A fedelet az óramutató járásával ellentétes irányban elforgatva nyissa ki a sótartályt.
2. Öntsön 1 liter vizet a sótartályba (csak az első töltésnél).

3. Töltse meg a sótartályt 1 kg sóval (amíg meg nem telik).



4. Óvatosan rázza meg a tölsért, hogy az utolsó szemek is belekerüljenek.
5. Távolítsa el a sótartály körül kifolyt sót.



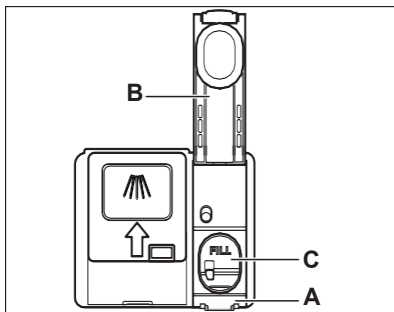
6. Zárja le a sótartályt a fedelét az óramutató járásával megegyező irányban elforgatva.



FIGYELEM!

Töltés közben víz vagy só szivároghat a sótartályból. A sótartály újratöltése után azonnal indítsa el a korrózióvédelmi programot.

8.2 Hogyan kell feltölteni a lakkadagolót



FIGYELEM!

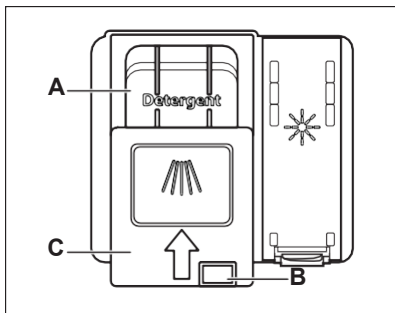
Csak mosogatószeres polírozószert használjon.

1. Nyomja meg a kioldóelemet (A) és nyissa ki a kupakot (B).
2. Öntse a lakkot (C), amíg a folyadék eléri a "FILL" jelzést.
3. Törölje fel a kifolyt lakkot nedvszívó ruhával, hogy megakadályozza a túlzott habképződést.
4. Zárja le a kupakot. Győződjön meg róla, hogy a kupak visszapattan.

9. NAPI HASZNÁLAT

1. Nyissa ki a csapot.
2. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a Be/Ki gombot. Ellenőrizze, hogy a készülék programválasztó üzemmódban van-e.
 - Ha a sószintjelző lámpa világít, töltse fel a sótartályt.
 - Ha az öblítőszer szintjelző lámpa világít, töltse fel újra az öblítőszer-adagolót.
3. Töltse meg a tárolókat.
4. Adjon hozzá mosószert.
5. Állítsa be és futtassa a rakomány típusának és a szennyeződés mértékének megfelelő programot.

9.1 Mosószer használata



FIGYELEM!

Csak mosogatószer
használjon.

1. Nyomja meg a kioldógombot (B), és nyissa ki a kupakot (C).
2. Töltse meg a kamrát mosószerrel (A). Használhat mosószer tablettát, por vagy gél formájában.
3. Ha a programnak van előmosási fázisa, kenjen egy kis mosószer a készülék ajtajának belső oldalára.
4. Zárja le a kupakot. Győződjön meg róla, hogy a kupak visszapattant.

9.2 A program beállítása és futtatása

Automatikus kikapcsolás funkció

Ez a funkció csökkenti az energiafogyasztást azáltal, hogy automatikusan kikapcsolja a készüléket, amikor az nem üzemel.

A funkció elindul:

- Amikor a program befejeződött.
- Öt perc elteltével, amikor nem futott program.

A program indítása

1. A készülék bekapcsolásához nyomja meg a Be/Ki gombot. Ellenőrizze, hogy a készülék programválasztó üzemmódban van-e, és az ajtó zárva van-e.
2. Nyomja meg többször a **Program** gombot, amíg a kívánt program fénye fel nem gyullad.

A kijelzőn megjelenik a program hossza.

3. Állítsa be az alkalmazandó funkciókat.
4. Nyomja meg a **Start** gombot a program elindításához.
 - A Folyamatban lévő fázis lámpa kigyullad.
 - A program hossza egyperces lépésekben csökkenni kezd.

Program indítása késleltetett indítással

1. Állítsa be a programot.
2. Nyomja meg többször a **Késleltetés** gombot, amíg a kijelzőn a beállítandó késleltetett indítási idő (1-24 óra) meg nem jelenik.
3. Nyomja meg a **Start** gombot a visszaszámlálás elindításához.
 - ⌚ lámpa világít.
 - A hátralévő időt órákban számoljuk. Az utolsó óra percekben jelenik meg.

Amikor a visszaszámlálás befejeződik, a program elindul, és a Folyamatban lévő fázis lámpa kigyullad. A ⌚ lámpa nem világít.

Az ajtó kinyitása a készülék működése közben

Ha a program futása közben kinyitja az ajtót, a készülék leáll. Ez hatással lehet az energiafogyasztásra és a program időtartamára. Ha újra becsukja az ajtót, a készülék a megszakítás pillanatától kezdve folytatódik.



Ha a szárítási fázis alatt 30 másodpercnél hosszabb időre kinyitja az ajtót, a program leáll. Ha az ajtót az AirDry funkcióval nyitja ki, ez nem történik meg.



Az AirDry funkció által automatikusan kinyitott ajtót két percig ne próbálja bezárni, mert ez károsíthatja a készüléket. Ha ezután még legalább három percig bezárja az ajtót, a program megszakad.

A késleltetett indítás törlése a visszaszámlálás alatt

A késleltetett indítás törlésekor újra be kell állítania a programot és annak funkcióit.

Nyomja meg egyszerre a **Késleltetés** és az **Opció gombot**, amíg a készülék a programválasztó üzemmódba nem lép.

A program törlése

Nyomja meg és tartsa lenyomva egyszerre a **Késleltetés** és az **Opció** gombot, amíg a készülék a programválasztó üzemmódba nem lép.

Új program indítása előtt ellenőrizze, hogy van-e mosószer az adagolóban.

A program vége

Az Auto Off program befejezésekor a funkció automatikusan kikapcsolja a készüléket.

A Be/Ki gombon kívül egyetlen gomb sem aktiv.

Zárja el a csapot.

10. TIPPEK ÉS TANÁCSOK

10.1 Általános információk

A következő tippek optimális mosási és szárítási eredményeket biztosítanak a mindennapi használat során, és segítenek a környezet védelmében.

- Az edények mosogatógépben történő mosogatása a használati útmutatóban szereplő utasításoknak megfelelően általában kevesebb vizet és energiát fogyaszt, mint a kézi mosogatás.
- A víz- és energiatakarékosság érdekében töltsen meg a mosogatógépet a maximális kapacitásig. A legjobb mosási eredmény érdekében az edényeket a használati útmutatóban található utasításoknak megfelelően helyezze a kosarakba, és ne töltsen túl a kosarakat.
- Ne öblítse az edényeket kézzel. Ez növeli a víz- és energiafogyasztást. Szükség esetén állítson be egy előmosási fázist tartalmazó programot.
- Távolítsa el a nagyobb ételmaradékokat az edényekről, és ürítse ki a poharakat és a bögréket, mielőtt a készülékbe tenné őket.
- A szilárd ételmaradékot tartalmazó főzőedényeket áztassa be és enyhén tisztítsa meg, mielőtt a készülékben elmosogatná őket.
- Ügyeljen arra, hogy a kosarakban lévő edénydarabok ne érjenek össze, illetve ne fedjék egymást. A víz csak így juthat el az edényekhez és csak így tudja azokat teljesen elmosni.

- Használhat mosószert, polírozószert és sőt külön-külön, vagy használhat kombinált tablettákat (pl. "All in 1"). Kövesse a csomagoláson található utasításokat.
- Állítsa be a programot a töltet típusának és a szennyeződés mértékének megfelelően. A **ECO** program kínálja a legtakarékosabb víz- és energiafogyasztást.
- A vízkölerakódás megelőzése a készülék belsejében:
 - Töltsen fel a sótartályt, amikor csak szükséges.
 - Használja az ajánlott mennyiségű tisztítószert és polírozót.
 - Győződjön meg arról, hogy a jelenlegi vízlágyító szintje megfelel-e a víz keménységének.
 - Kövesse a **"Tisztítás és karbantartás"** szakaszban található utasításokat.

10.2 Só, polírozószert és tisztítószert használata

- Csak só, polírozószert és mosogatószert használjon. Más készítmények károsíthatják a készüléket.
- A kemény vagy nagyon kemény vízzel rendelkező területeken a legjobb mosási és szárítási eredmények érdekében külön

hatóanyag (por, gél, tabletták kiegészítő anyagok nélkül), fényszóróanyag és só használatát javasoljuk.

- A mosótabletta nem oldódik fel teljesen a rövid programok során. Annak érdekében, hogy a mosószer maradványai ne ülepedjenek le az edényeken, javasoljuk, hogy a tablettákat hosszú programokkal használja.
- Mindig a megfelelő mennyiségű mosószert használja. A nem elegendő mosószer rossz tisztítási eredményt és az edényeken a kemény víz miatt bevonat- vagy vízfoltok kialakulását okozhatja. A túl sok mosószer használata lágy vagy lágyított vízzel mosószer-maradványt hagy az edényeken. A mosószer mennyiségét a víz keménysége alapján állítsa be. Kövesse a mosószer csomagolásán található utasításokat.
- Mindig a megfelelő mennyiségű lakkot használja. A nem megfelelő lakkadagolás rontja a szárítási eredményt. Túl sok polírozószer használata kékes bevonatot eredményez az edényeken.
- Győződjön meg róla, hogy a vízlágyító a megfelelő minőségű. Ha a szint túl magas, a vízben lévő megnövekedett sómennyiség az evőeszközök rozsdásodásához vezethet.

10.3 Mi a teendő, ha le akarja állítani a mosótabletta használatát?

A mosószer, só és polírozószer külön-külön történő használata előtt tegye a következőket:

1. Állítsa be a vízlágyító legmagasabb szintjét.
2. Győződjön meg róla, hogy a sótartály és a fényszóróanyag-adagoló tele van.
3. Állítsa be a legrovidebb programot öblítési fázissal. Ne adjon hozzá mosószert, és ne tegyen edényeket a kosarába.
4. Ha a program befejeződött, állítsa be a vízlágyítót a lakóhelye szerinti víz keménységi szintjére.
5. Állítsa be a polírozószer adagolását.

10.4 A kosarak megtöltése

- Mindig használja ki a kosarak teljes kapacitását.

- A készüléket csak mosogatógépben mosható edények mosogatására használja.
- Ne mossa a készülékben a fából, szarvból, alumíniumból, ónból vagy rézből készült főzőedényeket, mert azok megrepedhetnek, elvetemedhetnek, elszíneződhetnek vagy behorpadhatnak.
- Ne mosson vízszívó tárgyakat (szivacsokat, rongyokat) a készülékben.
- Az üreges edényeket (pl. csészéket, poharakat, edényeket) talppal felfelé helyezze el.
- Ügyeljen arra, hogy a poharak ne érjenek egymáshoz.
- Helyezze a könnyű darabokat a felső kosárba. Ügyeljen arra, hogy a darabok ne mozogjanak.
- Helyezzen apró edényeket és evőeszközöket az evőeszközkosárba.
- A felső kosarat tolja felfelé, hogy a nagyobb edénydarabok az alsó kosárba kerülhessenek.
- A program indítása előtt ellenőrizze, hogy a szűrőkarok szabadon forognak-e.

10.5 A program indítása előtt

A kiválasztott program futtatása előtt győződjön meg arról, hogy:

- A szűrők tiszták és megfelelően vannak felszerelve.
- A sótartály fedelét meghúzzuk.
- A szűrőkarok nincsenek eltömődve.
- Elegendő mennyiségű só és polírozószer adunk hozzá (kivéve, ha kombinált mosogató tablettát használunk).
- Az edények elhelyezése a kosarakban helyes.
- A program a töltet típusának és a szennyeződés mértékének megfelelő.
- A megfelelő mennyiségű mosószert használja.

10.6 A kosarak kiürítése

1. Hagyja az edényeket kihűlni, mielőtt kiveszi őket a mosogatógépből. A forró edények könnyebben megsérülnek.
2. Először az alsó, majd a felső kosarat ürítse ki.



A program befejezése után is maradhat víz a készülék belső felületein.

11. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS



FIGYELEM!

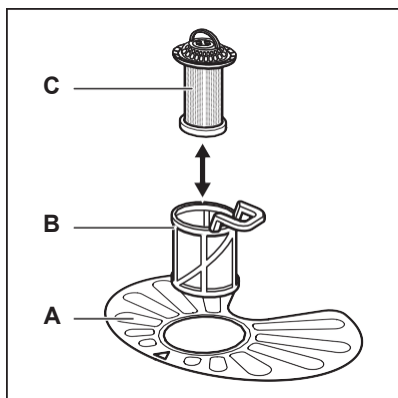
Tisztítás vagy karbantartás előtt mindig kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból.



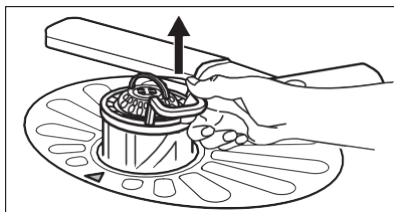
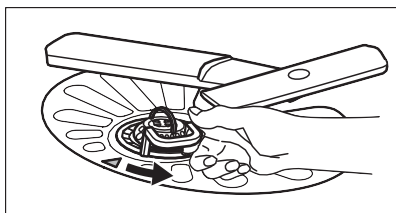
A piszkos szűrők és az eltömődött szórókarok csökkentik a mosási eredményeket. Rendszeresen ellenőrizze és szükség esetén tisztítsa meg őket.

11.1 Szűrők tisztítása

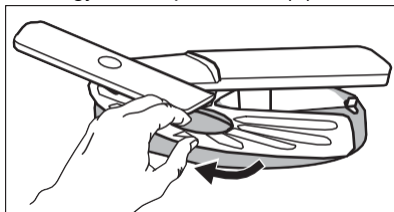
A szűrőrendszer három részből áll.



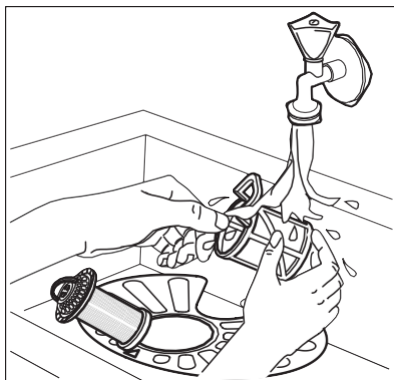
1. Fordítsa a szűrőt **(B)** az óramutató járásával ellentétes irányba, és vegye ki.



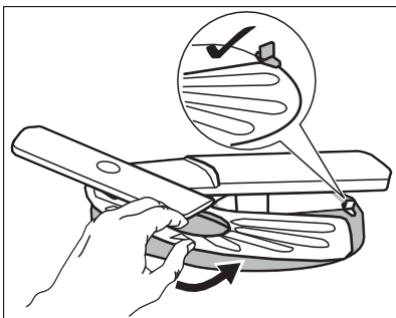
2. Vegye ki a szűrőt **(C)** a szűrőegységből **(B)**.
3. Vegye ki a lapos szűrőt **(A)**.



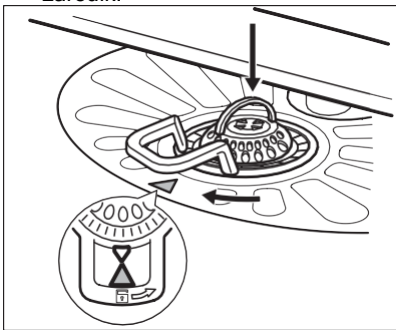
4. Mossa ki a szűrőket.



5. Ellenőrizze, hogy nincs-e ételmaradék vagy szennyeződés a gyűjtőedényben vagy annak környékén.
6. Cserélje ki a lapos szűrőt **(A)**. Győződjön meg róla, hogy helyesen helyezkedik el a két vezető horony alatt.



7. Szerelje össze a szűrőket (B) és (C).
8. Helyezze vissza a szűrőt (B) a lapos szűrőbe.
(A). Forgassa az óramutató járásával megegyező irányba, amíg be nem záródik.



FIGYELEM!

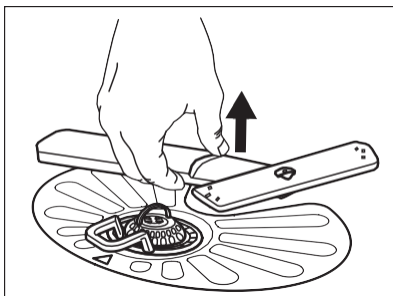
A szűrők helytelen elhelyezése rossz tisztítási eredményt és a készülék károsodását eredményezheti.

11.2 Az alsó mosókar tisztítása

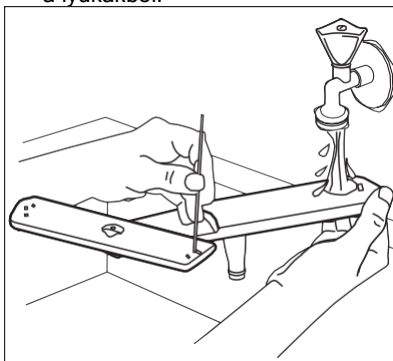
Javasoljuk az alsó szűrőkar rendszeres tisztítását, hogy a törmelék ne tömítse el a lyukakat.

Az eltömődött lyukak nem kielégítő mosási eredményeket okoznak.

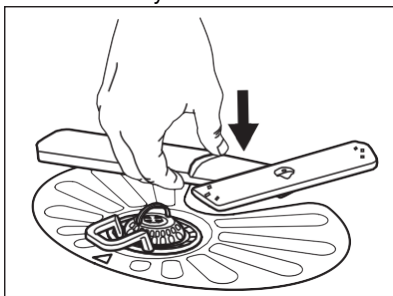
1. Az alsó alátétkar eltávolításához húzza felfelé.



2. A szűrőkart folyó víz alatt mossa le. Egy vékony, hegyes eszközzel, pl. fogpiszkálóval távolítsa el a szennyeződéseket a lyukakból.



3. Szerelje vissza az alsó szűrőkart a kar lefelé nyomásával.

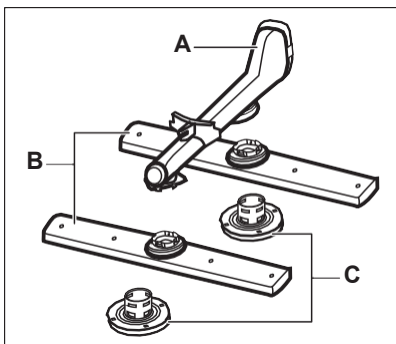


11.3 A felső szűrőkarok tisztítása

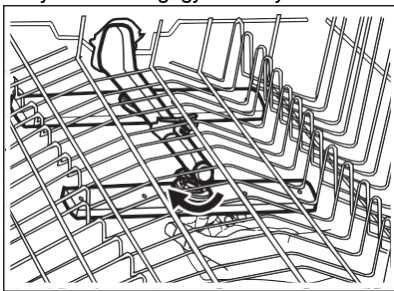
A felső szűrőkarokat ajánlott rendszeresen tisztítani, hogy a szennyeződések ne tömítsék el a lyukakat. Az eltömődött lyukak nem kielégítő mosási eredményt okoznak.

A felső szűrőkarok a felső kosár alatt találhatók. Permetező karok

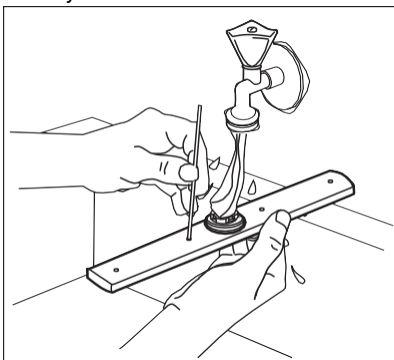
(B) a csatornába (A) rögzítőelemek (C) segítségével kerülnek beépítésre.



1. Húzza ki a felső kosarat.
2. A szórókar eltávolításához fordítsa el a fogóelemet az óramutató járásával megegyező irányban.

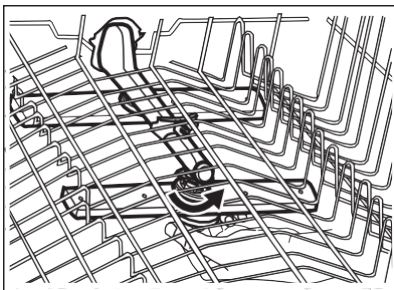


3. A szórókart folyó víz alatt mossa le. Egy vékony, hegyes eszközzel, pl. fogpiszkálóval távolítsa el a szennyeződéseket a lyukakból.



4. A szórókar visszaszereléséhez helyezze be a tartóelemet a szórókarba, és rögzítse a csőbe

az óramutató járásával megegyező irányban. A fogóelemnek a helyére kell kattannia.



11.4 A belső tér tisztítása

- Óvatosan tisztítsa meg a készüléket, beleértve az ajtó gumitömítését is, nedves, puha ruhával.
- Ahhoz, hogy a készülék a lehető legjobb teljesítményt nyújtsa, legalább kéthavonta egyszer használjon speciális mosogatógép-tisztítószeret. Figyelmesen kövesse a termék csomagolásán található utasításokat.
- Az optimális tisztítási eredmények érdekében használja a  programot.
- Ne használjon durva részecskéket, éles szerszámokat, erős vegyszereket, drótot vagy oldószereket tartalmazó termékeket.
- Ha rendszeresen rövid programokat használ, a készülék belsejében zsír és vízkő rakódhat le. Ennek elkerülése érdekében havonta legalább kétszer futtasson hosszú programot.

11.5 Idegen tárgyak eltávolítása

A mosogatógép minden egyes használata után ellenőrizze a szűrőket és az olajteknőt. Az idegen tárgyak (pl. üvegdarabok, műanyagdarabok, csontok vagy fogpiszkálók stb.) csökkentik a mosási teljesítményt és károsíthatják a leeresztő szivattyút.

1. Szerelje szét a szűrőrendszert az ebben a szakaszban leírtak szerint.
2. Távolítsa el kézzel az idegen tárgyakat.

**FIGYELEM!**

Ha nem tudja eltávolítani az elemeket, forduljon hivatalos szervizközponthoz.

3. Szerelje vissza a szűrőket az ebben a szakaszban található utasításoknak megfelelően.

- Csak semleges tisztítószerket használjon.
- Ne használjon durva részecskéket tartalmazó termékeket, drótruhát vagy oldószereket.

11.6 Külső felületek tisztítása

- Tisztítsa meg a készüléket nedves, puha ruhával.

12. HIBAE LHÁRÍTÁS

**FIGYELEM!**

A készülék nem megfelelő javítása biztonsági kockázatot jelenthet a felhasználó számára. Bármilyen javítást csak szakképzett személyzet végezhet.

A legtöbb felmerülő probléma megoldható anélkül, hogy egy hivatalos szervizközponthoz fordulna.

A lehetséges problémákról az alábbi táblázatban talál információkat.

Egyes hibák esetén a kijelzőn egy figyelmeztető kód jelenik meg.

Probléma és figyelmeztető kód	Lehetséges ok és megoldás
A készülék nem kapcsolható be.	• Győződjön meg róla, hogy a dugó hálózati aljzatba van dugva. • Győződjön meg róla, hogy a ház biztosítóka vagy megszakítója nem sérült meg.
A program nem indult el.	• Győződjön meg róla, hogy a készülék ajtaja zárva van. • Nyomja meg a Start gombot. • Ha késleltetett indítás van beállítva, törölje azt, vagy várjon a visszaszámlálás végéig. • A készülék regenerálja a vízlágyítóban lévő gyantákat. Ez az eljárás körülbelül öt percig tart.
A készülék nem töltődik fel vízzel. A kijelzőn i10 vagy i11 jelenik meg.	• Ellenőrizze, hogy a csap nyitva van-e. • Győződjön meg róla, hogy a vízellátáson nincs túl alacsony nyomás. Erről érdeklődjön a helyi vízszolgáltató cégnél. • Győződjön meg róla, hogy a csap nincs elzárva. • Győződjön meg róla, hogy a tápcsőben lévő szűrő nem dugul el. • Győződjön meg róla, hogy a tápcső nincs elgörbülve vagy becsípődve.
A készülék nem engedi ki a vizet A kijelzőn i20 jelenik meg t	- Győződjön meg róla, hogy a szifon nincs elzárva. - Győződjön meg róla, hogy a belső szűrőrendszer nem tömődött el. • Győződjön meg róla, hogy a leeresztő tömlő nincs elgörbülve vagy becsípődve.

Probléma és figyelmeztető kód	Lehetséges ok és megoldás
A túlfolyás elleni biztonsági rendszer aktiválva van. A kijelzőn i30 jelenik meg.	• Zárja el a csapot. • Győződjön meg arról, hogy a készüléket megfelelően telepítették. • Győződjön meg róla, hogy a kosarak a kézikönyvben található utasításoknak megfelelően vannak megtöltve.
Vízfej érzékelő hiba. A kijelzőn i41 - i44.	• Győződjön meg róla, hogy a szűrők tiszták. • Kapcsolja ki és újra be a készüléket.
A mosószivattyú vagy a leeresztő szivattyú meghibásodása. A kijelzőn i51 - i59 vagy i5A - i5F jelenik meg.	• Kapcsolja ki és újra be a készüléket.
A készülékben lévő víz hőmérséklete túl magas, vagy a hőérzékelő meghibásodott. A kijelzőn i61 vagy i69.	• A víz hőmérséklete a bemenetnél nem haladhatja meg a 60 °C-ot. • Kapcsolja ki és újra be a készüléket.
A készülék műszaki meghibásodása. A kijelzőn iC0 vagy iC3.	• Kapcsolja ki és újra be a készüléket.
A készülékben lévő vízszint túl magas. A kijelzőn iF1 jelenik meg.	• Kapcsolja ki és újra be a készüléket. • Győződjön meg róla, hogy a szűrők tiszták. • Győződjön meg róla, hogy a leeresztő tömlő a padló felett a megfelelő magasságban van. Lásd a telepítési utasításokat.
A készülék működés közben többször leáll és elindul.	• Ez nem hiba. Ez biztosítja az optimális tisztítási eredményeket és az energiatakarékosságot.
A program túl sokáig tart.	• Ha a késleltetett indítás funkció be van állítva, törölje a késleltetést, vagy várjon a visszaszámlálás végéig.
A hátralévő idő növekszik a kijelzőn, és majdnem a program végére ugrik.	• Ez nem hiba. A készülék megfelelően működik.
Kevesebb szívárgás a készülék ajtaján.	• A készülék nincs kiegyensúlyozva. Lazítsa meg vagy húzza meg az állítható lábakat (ha lehetséges). • A készülék ajtaja nincs középen a készülékkádhoz képest. Állítsa be a hátsó lábat (ha lehetséges).
A készülék ajtaja nehezen záródik.	• A készülék nincs kiegyensúlyozva. Lazítsa meg vagy húzza meg az állítható lábakat (ha lehetséges). • Az edények részei kiállnak a kosarakból.

Probléma és figyelmeztető kód	Lehetséges ok és megoldás
A készülék belsejéből zörgő vagy kopogó hangok.	Az edények nincsenek megfelelően elhelyezve a kosarakban. Lásd a kosarak megtöltését fejezetet. Győződjön meg arról, hogy a szórókarok szabadon foroghatnak.
A készülék kiégeti a biztosítékokat	.- Nem elegendő az áramellátás az összes használt készülékeknek. Ellenőrizze a konnector és a biztosítékok áramértékeit, vagy kapcsolja ki az egyik használt készüléket. Belső elektromos hiba a készülékben. Forduljon az autószervizhez.



Az egyéb lehetséges okokat lásd az **"Első használat előtt", "Napi használat"** vagy **"Tippek és tanácsok"** című fejezetekben.



FIGYELEM!

Nem javasoljuk a készülék használatát, amíg a probléma teljes mértékben meg nem szűnik. Húzza ki a készüléket a konnectorból, és ne csatlakoztassa vissza, amíg meg nem győződött arról, hogy megfelelően működik.

A készülék ellenőrzése után kapcsolja ki és újra be a készüléket. Ha a probléma ismét jelentkezik, forduljon hivatalos szervizközpontoz.

Ha a táblázatban nem szereplő figyelmeztető kódokkal találkozik, forduljon hivatalos szervizközpontoz.

12.2 Nem eléggé mosott vagy nem eléggé száraz edények

A probléma	Lehetséges ok és megoldás
Rossz mosási eredmények.	- Lásd a "Mindennapi használat", a "Tippek és tanácsok" és a kosarak feltöltéséről szóló tájékoztatót. - Használjon intenzívebb mosási programot. - Kapcsolja be az ExtraPower funkciót a kiválasztott program mosási eredményeinek javításához. - Tisztítsa meg a mosófűvókákat és a szűrőt. Kövesse a "Tisztítás és karbantartás" című részt.
Rossz szárítási eredmények.	- Az edények túl sokáig maradtak a zárt készülékben. Kapcsolja be az AirDry funkciót, hogy az ajtó automatikusan kinyíljon, és javítsa a szárítási eredményeket. - Elfogyott a polírozószer vagy nem elegendő a polírozószer adagja. Töltse újra a polírozó adagolót, vagy állítsa a polírozó adagolót magasabb szintre. - Ennek oka lehet a polírozás minősége. - Javasoljuk, hogy mindig használjon polírozót, még a kombinált mosótabletták esetében is. - A műanyag tárgyakat ruhával kell szárítani. - A program nem tartalmaz szárítási fázist. Lásd "A program áttekintése".

A probléma	Lehetséges ok és megoldás
Az edényeken és üvegárukon fehér foltok vagy kékes bevonat található.	- Túl sok polírozóanyag szabadul fel. Állítsa a polírozószer mennyiségét alacsonyabb szintre. - Túl sok mosószer.
A poharakon és edényeken foltok és beszáradt vízcseppek vannak.	- Túl kevés polírozóanyag szabadul fel. Állítsa magasabbra a polírozószer mennyiségét. - Ennek oka lehet a polírozás minősége.
A készülék belseje nedves.	Ez nem a készülék hibája. A készülék falán lecsapódik a pára
A mosás során túlzott habzás lép fel.	- Használjon mosogatószert. - A fényesítő szivárog az adagolóból. Forduljon hivatalos szervizközponthoz.
Az evőeszközökön rozsd nyomai vannak.	- A mosáshoz használt vízben túl sok só van. Lásd "Vízlágyító beállítások". - Az ezüst és rozsdamentes acél evőeszközöket együtt helyezték be. Ne helyezzen ezüst és rozsdamentes acél evőeszközöket egymáshoz közel.
A program befejezésekor a mosószer maradvány a gépben	A mosótabletta felfordult az adagolóban, ezért nem tudott teljesen feloldódni. .- A víz nem tudja kimosni a mosószert az adagolóból. Győződjön meg róla, hogy a szűrőkarok nincsenek eltömődve vagy elakadva. Ügyeljen arra, hogy a kosárban lévő edények ne akadályozzák a mosószera dagoló fedelének kinyílását.
Szagok a készülék belsejében.	- Lásd "A belső tér tisztítása". - Indítsa el a  programot vízkőoldóval vagy mosogatószerrel.
Vízkőlerakódás az edényeken, a gépben vagy az ajtó belső oldalán.	- Alacsony a sósztint, ellenőrizze a só utántöltő lámpát. - A sótartály fedele meglazult. - A csapvíz kemény. Lásd "Vízlágyító beállítások". - Kombinált mosótabletta használata esetén is használjon sót, és állítsa be a vízlágyító regenerálását. Lásd a "Vízlágyító beállításai" című részt. - Indítsa el a  programot mosogatógépek vízkőoldójával. - Ha a vízkőlerakódás továbbra is fennáll, tisztítsa meg a készüléket erre a célra alkalmas termékekkel. - Használjon más mosószert. - Vegye fel a kapcsolatot a mosószer gyártójával.

A probléma	Lehetséges ok és megoldás
Tompa, foltos vagy csorba edények	Ügyeljen arra, hogy csak olyan edényeket tegyen a mosogatógépbe, amik biztonságosan moshatók. • Óvatosan töltsen meg és ürítse ki a kosarat. Lásd a kosarak töltéséről szóló tájékoztatót. • A törékeny edényeket helyezze a felső kosárba. • Kapcsolja be a GlassCare funkciót, hogy az üvegedények és törékeny edények különleges ápolását biztosítsa.



Az egyéb lehetséges okokat lásd az **"Első használat előtt", "Napi használat"** vagy **"Tippek és tanácsok"** című fejezetekben.

13. TECHNIKAI ADATOK

Méretek	Szélesség / magasság / mélység (mm)	446 / 818 - 898 / 570
Csatlakozás a hálózathoz ¹⁾	Feszültség (V)	220 - 240
	Frekvencia (Hz)	50
Vízellátási nyomás	Min. / max. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Vízellátás	Hideg vagy meleg víz ²⁾	max. 60 °C
Kapacitás	Étkezőgarnitúrák	9
Tápfeszültség bemenet	Bekapcsolt üzemmód (W)	5.0
	Kikapcsolt üzemmód (W)	0.50

¹⁾ Egyéb adatokat lásd a típustáblán.

²⁾ Ha alternatív forrásokból (pl. napelemekből) vesz meleg vizet, használja ezt a meleg vizet a z energiafogyasztás csökkentésére.

13.1 Link az EU EPREL adatbázisához

A készülékhez mellékelte energiacímkén található QR-kód egy internetes linket biztosít a készüléknek az EU EPREL adatbázisában történő regisztrálásához. Tartsa meg az energiacímkét a használati utasítással és a készülékhez mellékelte összes többi dokumentummal együtt.

A termék teljesítményére vonatkozó információk az EPREL adatbázisban is megtalálhatók.

a <https://eprel.ec.europa.eu> címen keresztül, valamint a készülék típusjelzésén található típusnév és sorozatszám segítségével. Lásd a "A készülék leírása" című részt.

Az energiacímkével kapcsolatos részletesebb információkért látogasson el a www.theenergylabel.eu weboldalra.

14. KÖRNYEZETVÉDELMI MEGJEGYZÉSEK

 Aszimbólummal jelölt anyagok újrahasznosítása. A csomagolást a megfelelő újrahasznosító edényekbe dobja. Segítsen megvédeni a környezetet és az emberi egészséget az elektromos és elektronikus készülékek

újrahasznosító ártalmatlanításával. A megfelelő szimbólummal jelölt készülékeket ne ártalmatlanítsa:  a háztartási hulladékkal együtt. Vigye el a készüléket a helyi gyűjtőhelyre, vagy lépjen kapcsolatba a helyi hatósággal.

156948010-A-302020



AEG